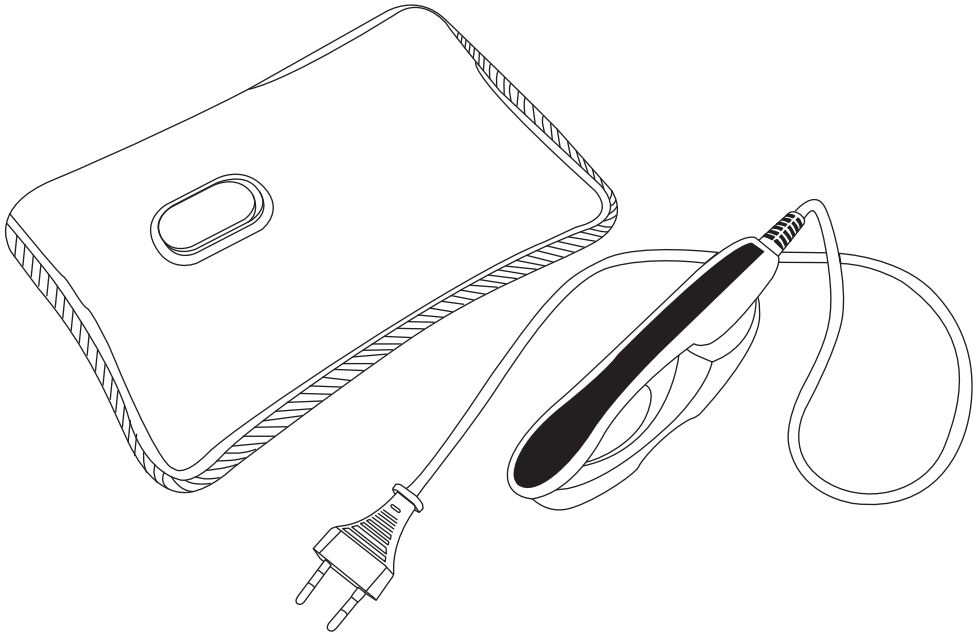




**NATURE &
DECOUVERTES**

BOUILLOTTE ÉLECTRIQUE
ELECTRIC HOT WATER POCKET
ELEKTRISCHE WÄRMFLASCHE
BOLSA TÉRMICA ELÉCTRICA
SACO DE ÁGUA QUENTE ELÉTRICO

Réf. 15210870



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.
Lea detenidamente este manual y consérvelo en un lugar seguro.
Leia cuidadosamente este manual e guarde-o em local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

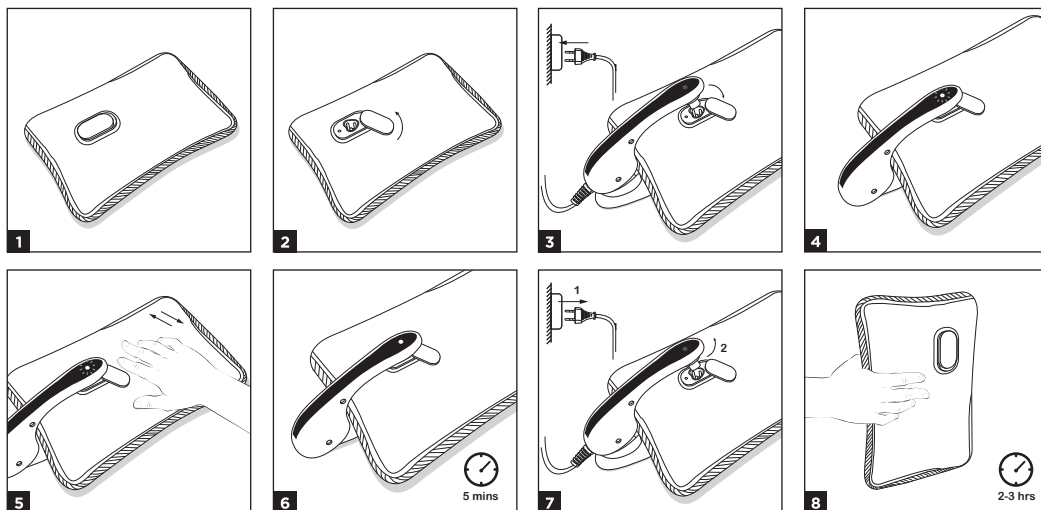
MISE EN GARDE

- Cet appareil a déjà été rempli lors de sa fabrication, il n'a donc pas besoin d'être rempli à nouveau, ni ouvert, à aucun moment.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- L'appareil doit être utilisé ou tenu sous surveillance des adultes hors de portée des enfants.
- Ne doit pas être utilisé par un enfant en bas âge (0-3 ans). Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas utiliser cet appareil en raison de leur incapacité à réagir en cas de surchauffe.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur ou par d'autres personnes très vulnérables, incapables de réagir en cas de surchauffe.
- Cet appareil n'est pas destiné pour un usage médical en hôpital.
- Utiliser uniquement avec le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil. Tenir le cordon d'alimentation le plus possible éloigné de l'appareil lorsque celui-ci est en chauffe et ne pas le toucher lorsqu'il est en chauffe.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en chauffe.
- Tenir l'appareil (y compris le cordon d'alimentation) éloigné des surfaces et objets pointus et des sources de chaleur. Ne pas planter d'aiguille ou d'autres objets pointus dans l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si vous remarquez des dommages ou des traces d'usure sur la bouillotte, sur le support ou sur le cordon d'alimentation.
- Examiner fréquemment l'appareil en vue de détecter des signes d'usure, de détérioration ou de fuite. En cas de mise en évidence de tels signes, si l'appareil a été utilisé de façon anormale ou s'il ne fonctionne pas, le retourner au fournisseur avant de le mettre en marche à nouveau.
- Ne pas essayer de réparer la bouillotte.
- Coupez immédiatement l'alimentation si l'indicateur n'est pas éteint après 15 minutes de fonctionnement.
- Ne pas faire de faux plis à l'appareil en plaçant des objets dessus lorsqu'il est rangé.
- Ne pas brancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser pendant la charge.
- Ne pas immerger l'appareil, ni exposer l'appareil à l'eau ou à tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides.
- Ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme poignée.
- Pour éviter tout déchirement ou éclatement, ne pas s'appuyer, ne pas s'asseoir et ne pas exercer de pression excessive sur la bouillotte.

- Tenir la bouillotte éloignée d'objets tranchants ou de bords tranchants à tout moment.
- Eviter les contacts directs et prolongés avec la peau. Ne pas placer directement sur peau nue.
- Veiller à conserver ces instructions pour un usage ultérieur.
- Si l'adaptateur secteur ou le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation

FONCTIONNEMENT



- Placer la bouillotte sur une surface plane et résistante à la chaleur.
- Soulever le couvercle de la prise de chargement afin de pouvoir accéder à la prise de chargement.
- Raccorder le connecteur du support de charge au connecteur de la bouillotte et brancher la prise électrique du cordon d'alimentation à une source de courant électrique.
- Le témoin lumineux rouge situé au dos de la prise de chargement s'éclaire, signalant ainsi que la bouillotte est en cours de chauffe. Le temps de chauffe est de 9 minutes.
- Secouez légèrement la bouillotte pour répartir la chaleur de manière uniforme.
- Le témoin lumineux rouge s'éteint après quelques minutes, indiquant que le temps de chauffe est terminé.
- Débrancher d'abord la prise de la source de courant électrique, puis déconnecter la bouillotte du support de charge (ne jamais utiliser l'appareil lorsqu'il est encore raccordé à la source de courant électrique).
- Replacer le couvercle de la prise. L'appareil est maintenant prêt à être utilisé. La chaleur durera entre 2 et 3 heures.

REMARQUES :

Afin d'éviter tout risque de surchauffe, cet appareil est muni d'un thermostat, la résistance chauffante de la bouillotte s'arrêtera automatiquement lorsque sa température atteindra 70°C. Cet appareil peut dégager une odeur lors des premières utilisations, celle-ci disparaîtra progressivement lors des prochaines utilisations

ENTRETIEN

Vérifiez que la bouillotte est débranchée du cordon d'alimentation.

Nettoyage :

- Utiliser un chiffon propre et humide (eau ou essence minérale) en évitant d'humidifier le connecteur électrique.
- Ne pas laver en machine ou immerger complètement la bouillotte dans un liquide.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Rangement :

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le ranger comme indiqué. Veiller à ce que la bouillotte soit débranchée et froide avant de la ranger.
- S'assurer qu'elle est placée sur une surface plane, éloignée de toute surface ou objet pointu, où elle ne pourra pas être endommagée. Ne pas faire de faux plis à l'appareil en plaçant des objets dessus lorsqu'il est rangé.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Puissance entrée : 220-240V - 50Hz
- Puissance : 380W
- Capacité : 1 Litre
- Poids : 1,4 Kg (avec liquide)
- Dimensions : L 27 x W 19 x H 5 cm

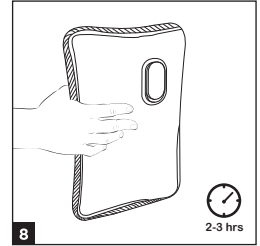
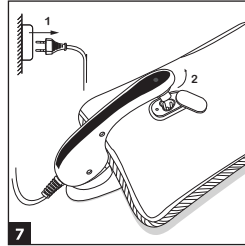
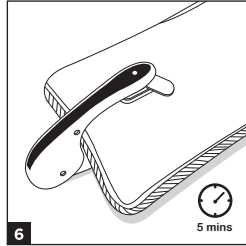
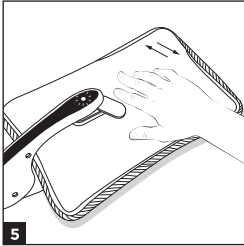
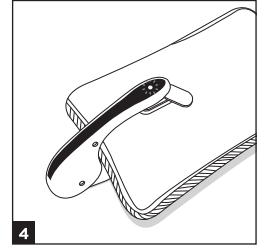
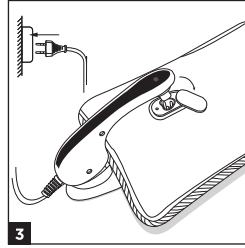
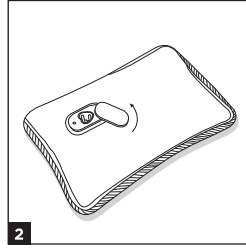
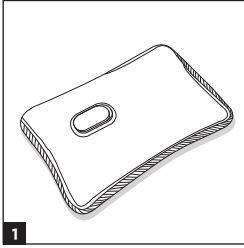
PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

IMPORTANT NOTES

- This device has already been filled during when manufactured, so it does not need to be refilled or opened at any time.
- This device is intended for home use only.
- This device is not intended for medical use in hospitals.
- Use only with the power cord supplied with the unit. Keep the power cord as far as possible from the appliance when it is warming up and do not touch it while it is heating up.
- This appliance can be used by children aged eight or over and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or those lacking experience or knowledge, provided that they are properly supervised or the instructions for safe use of the appliance have been provided to them and the risks involved have been understood.
- The appliance must be used out of the reach of children or otherwise kept under adult supervision.
- It must not be used by a young child (0-3 years). Children under three years of age must not use this appliance due to their inability to react in the event of overheating.
- This appliance must not be used by persons insensitive to heat or by other vulnerable persons incapable of reacting in the event of overheating.
- Do not leave the appliance unattended while it is heating up.
- Keep the unit (including the power cord) away from sharp surfaces and objects and heat sources. Do not insert a needle or other sharp objects in the hot water pocket.
- Do not use the device if you notice any damage or signs of wear on the hot water pocket or on the power cord.
- Cut off the power immediately if the indicator is not off after running for 15 minutes of operation.
- Frequently check the appliance for signs of wear and tear or leaks. If there are signs of wear and tear or leaks, if the appliance has not been used properly or if it is not working, return it to the supplier before using it again.
- Do not attempt to repair the hot water pocket.
- Do not connect the device when not in use.
- Do not immerse the appliance or expose the appliance to water or other liquids.
- Do not use the appliance with wet hands or feet.
- Do not use the power cord as a handle.
- Do not crease the appliance by placing objects on it during storage.
- To avoid tearing or bursting, do not lean, sit or exert excessive pressure on the hot water pocket.
- Do not use it when it is charging.
- Keep the hot water pocket away from sharp objects or sharp edges at all times.
- Avoid direct and prolonged contact with skin. Do not place directly on bare skin.
- Be sure to keep these instructions for future use.
- If the AC adapter or cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person to avoid any risk.

The producer is not responsible for damages caused by wrong use of device.

WORKING



- 1 Place the hot water pocket on a flat, heat-resistant surface.
- 2 Lift up the charging cover to reach the charging socket.
- 3 Connect the charging connector to the hot water pocket connector and connect the electrical outlet of the power cord to a power source.
- 4 The red light on the back of the charging socket lights up, indicating that the device is being heated. The heating time is around 9 minutes.
- 5 Shake slightly the water pocket to distribute heat evenly.
- 6 The red light goes out after a few minutes, indicating that the heating time has ended.
- 7 Disconnect the plug from the power source first, then disconnect the hot water pocket from the charging connector (never use the device when it is still connected to the power supply).
- 8 Place back the charging cover. The hot water pocket is now ready for use. The heat will last between 2 and 3 hours.

NOTES:

To avoid any risk of overheating, this unit is equipped with a thermostat, the heating resistance of the electric hot water pocket will automatically stop when its temperature reaches 70 ° C. This appliance may emit an odor during the first uses, it will gradually disappear during the next uses.

MAINTENANCE

Check that the electric hot water pocket is disconnected from the power cord.

Cleaning:

- Use a clean damp cloth (water or mineral spirits), avoiding humidifying the electrical connector.
- Do not machine wash or immerse the appliance completely in liquid.
- The appliance must not be cleaned or maintained by unsupervised children.

Storage:

- When the appliance is not being used, store it away as instructed. Make sure that the hot water pocket is unplugged and has cooled down before storing it away.
- Ensure that it is placed on a flat surface, away from all sharp surfaces or objects, where it cannot get damaged. Do not crease the appliance by placing objects on it during storage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Input power supply : 220-240V ~ 50Hz
- Power: 380W
- Tank capacity: 1 Liter
- Weight: 1.4 Kg (with liquid)
- Dimensions (approx) : L 27 x W 19 x H 5 cm

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF

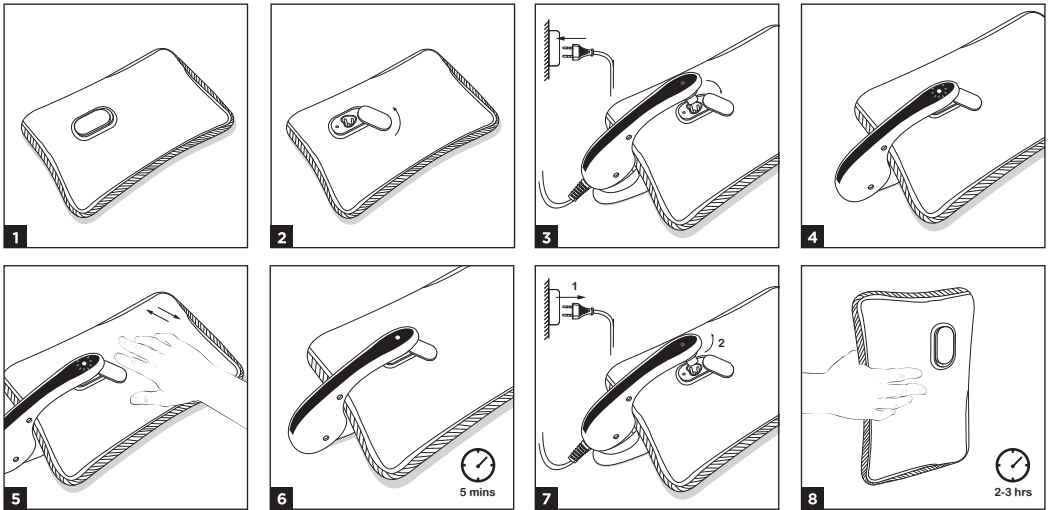
WARNUNG

- Dieses Gerät wurde bereits bei seiner Herstellung befüllt, ein Nachfüllen oder Öffnen ist zu keinem Zeitpunkt erforderlich.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Dieses Produkt ist für Kinder ab 8 Jahren oder für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder für Personen geeignet, denen die nötige Erfahrung oder das nötige Wissen fehlt, sofern sie ausreichend beaufsichtigt werden oder sofern sie vorher in die sichere Gerätebenutzung eingewiesen wurden und sich der damit einhergehenden Risiken bewusst sind.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen verwendet werden und muss von Erwachsenen beaufsichtigt und außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden.
- Das Produkt darf nicht von Kleinkindern (0–3 Jahre) verwendet werden. Das Produkt ist nicht zur Verwendung durch Kleinkinder unter 3 Jahren bestimmt, da sie bei Überhitzung ggf. nicht in der Lage sind, angemessen zu reagieren.
- Dieses Produkt darf nicht von wärmeunempfindlichen oder auf andere Weise hilfsbedürftigen Personen verwendet werden, die bei einer Überhitzung nicht in der Lage sind, angemessen zu reagieren.
- Dieses Gerät ist nicht für den medizinischen Gebrauch in Krankenhäusern bestimmt.
- Das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzkabel verwenden. Das Netzkabel beim Aufheizen des Geräts so weit wie möglich von diesem entfernt halten und während des Aufheizens nicht berühren.
- Das Gerät während des Aufheizens nicht berühren.
- Das Gerät (einschließlich des Netzkabels) von scharfkantigen Oberflächen und spitzen Gegenständen sowie Wärmequellen fernhalten. Keine Nadeln oder andere scharfe Gegenstände in das Gerät stecken.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn Beschädigungen oder Verschleißanzeichen an der Wärmflasche, der Halterung oder dem Netzkabel festgestellt werden.
- Das Gerät sofort von der Stromversorgung trennen, wenn die Anzeige nach 15 Minuten Betriebszeit nicht erlischt.
- Das Produkt regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung prüfen. Bei Anzeichen für Verschleiß oder Beschädigung, nach nicht sachgemäßer Verwendung oder bei einer Störung das Produkt nicht weiter verwenden, sondern zunächst zur Kontrolle an den Händler zurückgeben.
- Nicht versuchen, die Wärmflasche zu reparieren.
- Das Gerät nicht anschließen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Gerät vor Wasser und allen anderen Flüssigkeiten schützen und nicht eintauchen.
- Das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen benutzen.
- Das Netzkabel des Geräts nicht als Griff benutzen.
- Um ein Reißen oder Platzen zu vermeiden, sich nicht auf die Wärmflasche stützen oder setzen und übermäßigen Druck auf die Wärmflasche vermeiden.

- Keine Gegenstände auf das Produkt legen, wenn es verwahrt wird. Anderenfalls entstehen am Produkt Knicke.
- Direkten und längeren Kontakt mit der Haut vermeiden.
- Nicht während des Ladens verwenden.
- Die Wärmflasche von scharfen Gegenständen oder Kanten fernhalten.
- Direkten und andauernden Hautkontakt vermeiden. Nicht direkt auf der nackten Haut platzieren.- Diese Anweisungen zur späteren Einsichtnahme aufbewahren.
- Wenn das Netzteil oder Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine falsche Bedienung des Geräts entstehen.

BETRIEB



- 1 Die Wärmflasche auf eine ebene, hitzebeständige Oberfläche legen.
- 2 Die Abdeckung der Ladebuchse anheben, um den Zugang zu ermöglichen.
- 3 Den Stecker der Ladestation an den Anschluss der Wärmflasche anschließen und den Stecker des Netzkabels mit einer Stromquelle verbinden.
- 4 Die rote Kontrollanzeige auf der Rückseite der Ladebuchse leuchtet auf und zeigt damit an, dass die Wärmflasche erhitzt wird. Die Aufheizzeit beträgt 9 Minuten.
- 5 Die Wärmflasche leicht schütteln, um die Wärme gleichmäßig zu verteilen.
- 6 Die rote Kontrollanzeige erlischt nach einigen Minuten und zeigt damit an, dass das Aufheizen beendet ist
- 7 Zuerst den Stecker von der Stromquelle trennen, dann die Wärmflasche von der Ladestation trennen (das Gerät niemals verwenden, solange es an die Stromquelle angeschlossen ist).
- 8 Setzen Sie die Ladeabdeckung wieder ein. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit. Die Wärme hält 2 bis 3 Stunden.

HINWEISE:

Um die Gefahr einer Überhitzung zu vermeiden, ist dieses Gerät mit einem Thermostat ausgestattet, der Heizwiderstand der Wärmflasche stoppt automatisch, wenn die Temperatur von 70°C erreicht ist.

Das Gerät kann beim ersten Gebrauch einen Geruch abgeben, der bei den weiteren Verwendungen allmählich verschwindet.

PFLEGE

Überprüfen, ob die Wärmflasche vom Netzkabel getrennt ist.

Reinigung:

- Ein sauberes, feuchtes Tuch (Wasser oder Testbenzin) verwenden, dabei das Befeuchten des elektrischen Anschlusses vermeiden.
- Waschen Sie die wärmflasche nicht in der Maschine und tauchen Sie sie nicht vollständig in Flüssigkeit.
- Die Reinigung und Wartung des Produkts durch den Benutzer darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern durchgeführt werden.

Lagerung:

- Das Produkt bei Nichtgebrauch wie angegeben verwahren. Die Wärmflasche vor der Lagerung vom Stromnetz trennen und vollständig abkühlen lassen.
- Das Produkt fern von scharfen Gegenständen oder Kanten auf einer ebenen Fläche lagern, wo es nicht beschädigt werden kann. Keine Gegenstände auf das Produkt legen, wenn es verwahrt wird. Anderenfalls entstehen am Produkt Knicke.

TECHNISCHE MERKMALE

- Eingangsleistung: 220-240V ~ 50Hz
- Leistung: 380W
- Fassungsvermögen: 1 Liter
- Gewicht: 1,4 Kg (mit Flüssigkeit)
- Maße: L 27 x B 19 x H 5 cm

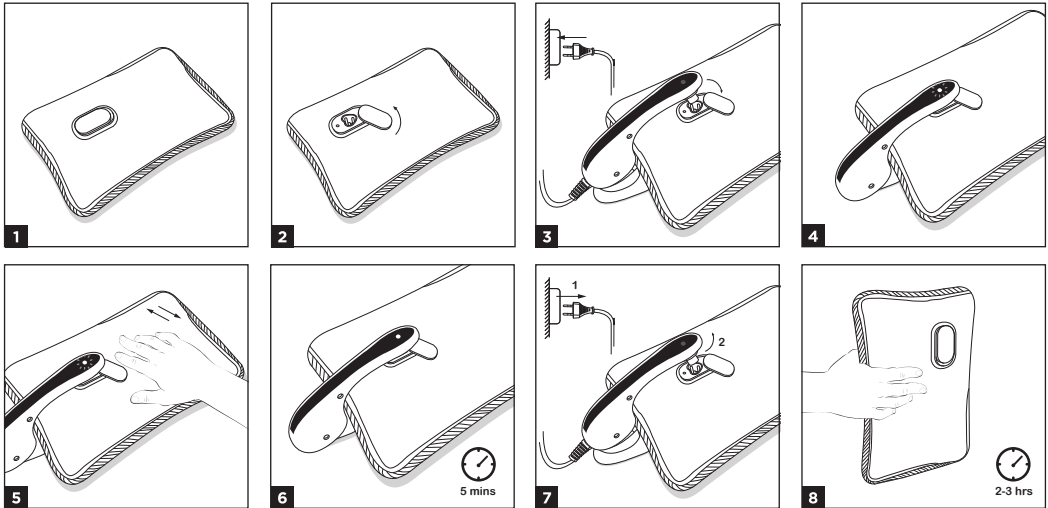
INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

ADVERTENCIA

- Este aparato ya viene relleno de fábrica, por lo tanto no es necesario abrirlo ni rellenarlo en ningún momento.
- Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico.
- Este aparato puede ser utilizado por menores de a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si son supervisadas correctamente, si se les ha proporcionado instrucciones relativas a la utilización del aparato con total seguridad o si han comprendido los riesgos que conlleva el producto.
- El aparato debe utilizarse o mantenerse bajo la supervisión de un adulto, fuera del alcance de los niños.
- No apto para niños de corta edad (0-3 años). Los niños de menos de tres años no deben utilizar este aparato debido a su incapacidad para reaccionar en caso de recalentamiento.
- Este producto no debe ser utilizado por personas insensibles al calor o por personas muy vulnerables, incapaces de reaccionar en caso de recalentamiento.
- Este aparato no está destinado a un uso médico en centro hospitalario.
- Utilizar solo con el cable de alimentación suministrado con el aparato. Mantener el cable de alimentación lo más alejado posible del aparato cuando esté caliente y procurar no tocarlo.
- No dejar el aparato sin vigilancia durante el proceso de calentamiento.
- Mantener el aparato (incluido el cable de alimentación) alejado de superficies cortantes, objetos punzantes y fuentes de calor. No clavar agujas ni objetos punzantes en el aparato.
- No utilizar el aparato si detecta daños o signos de desgaste en la bolsa térmica, el soporte o el cable de alimentación.
- Examinar con frecuencia la prenda para detectar signos de desgaste, deterioro o fuga. En caso de presencia de tales signos, si la prenda se utilizó de forma indebida o si no funciona, devolverlo al proveedor antes de volver a ponerlo en marcha.
- No intente reparar la bolsa de agua.
- Desenchufe inmediatamente la alimentación si el indicador no se ha apagado al cabo de 15 minutos de funcionamiento.
- No enchufar el aparato cuando no vaya a ser utilizado.
- No sumergir el aparato, ni exponerlo al contacto con el agua o con cualquier otro líquido.
- No utilizar el aparato con las manos o los pies húmedos.
- No coloque objetos encima del aparato al guardarlo, para evitar la formación de arrugas.
- No sujetar el aparato por el cable de alimentación.
- Para evitar roturas y desgarros no apoyarse, sentarse o ejercer presiones excesivas sobre la bolsa térmica.
- Evitar contactos directos y prolongados con la piel.
- No utilice el aparato durante la carga.
- Mantenga la bolsa de agua alejada de objetos o bordes afilados en todo momento.

- Evitar el contacto directo y prolongado con la piel.
- No lo coloque directamente sobre la piel desnuda.-
- Si el adaptador o cable de CA está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o una persona calificada para evitar cualquier riesgo.

FUNCIONAMIENTO



- 1 Colocar la bolsa térmica sobre una superficie plana y resistente al calor.
- 2 Levantar la tapa de la toma eléctrica para poder acceder a ella.
- 3 Enchufar el conector del soporte de carga al conector de la bolsa térmica y enchufar la toma del cable de alimentación a una toma de corriente eléctrica.
- 4 Se encenderá el piloto rojo situado en la parte posterior de la toma de carga, indicando así que la bolsa térmica está en proceso de calentamiento. El tiempo de calentamiento es de 9 minutos.
- 5 Agitar ligeramente la bolsa térmica para distribuir uniformemente el calor.
- 6 El piloto rojo se apaga después de varios minutos, indicando así que ha terminado el proceso de calentamiento.
- 7 Desenchufar primero de la red eléctrica, después desconectar la bolsa térmica del soporte de carga (no utilizar nunca el aparato mientras esté conectado a la red eléctrica).
- 8 Vuelva a colocar la cubierta de carga. El aparato está ahora listo para ser utilizado. El calor durará entre 2 y 3 horas.

OBSERVACIONES:

Para evitar todo riesgo de sobrecalentamiento este aparato está provisto de un termostato, la resistencia de la bolsa térmica se detendrá automáticamente al alcanzar una temperatura de 70°C. Este aparato puede desprender cierto olor en sus primeros usos. Este irá desapareciendo en los usos posteriores.

MANTENIMIENTO

Comprobar que la bolsa térmica se encuentra desconectada del cable de alimentación.

Limpeza:

- Utilizar un paño limpio y humedecido (en agua o aceite mineral) evitando mojar el conector eléctrico.
- No lavar a máquina ni sumergir completamente la bolsa térmica en un líquido.
- Los menores solo podrán realizar la limpieza y mantenimiento del producto bajo la supervisión de un adulto.

Modo de almacenamiento:

- Guardar el producto siguiendo las instrucciones cuando no esté en uso. Asegúrese de que la bolsa de agua esté desconectada y fría antes de guardarla.
- Asegúrese de colocarla sobre una superficie plana, lejos de cualquier superficie u objeto puntiagudo, donde no pueda dañarse. No coloque objetos encima del aparato al guardarlo, para evitar la formación de arrugas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Potencia de entrada: 220-240V ~ 50Hz
- Potencia: 380W
- Capacidad: 1 Litro
- Peso: 1,4 Kg (con líquido)
- Medidas: L 27 x A 19 x a 5 cm

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

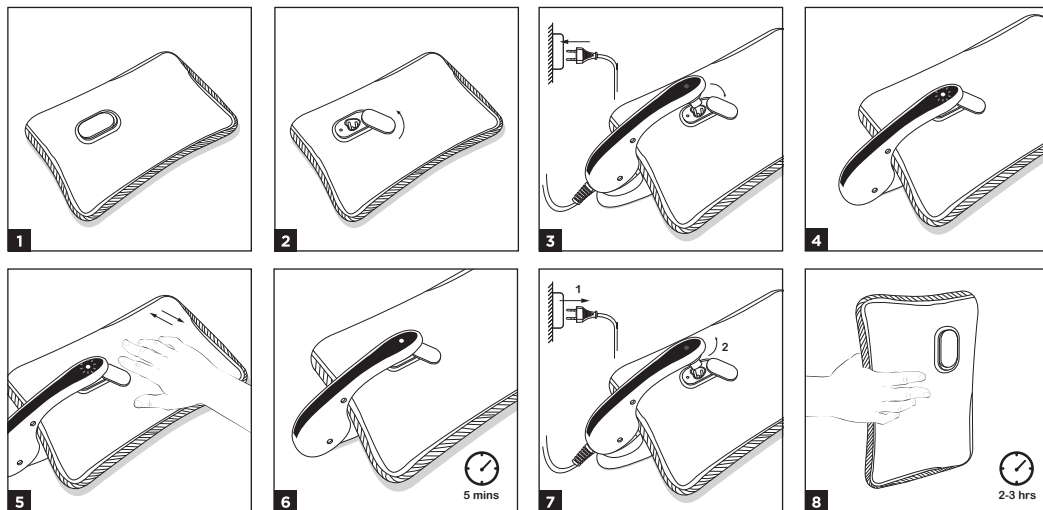
ATENÇÃO

- Este aparelho foi enchido durante o fabrico e não necessita voltar a ser enchido, nem aberto, em qualquer circunstância.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização doméstica.
- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou de conhecimento, se forem devidamente supervisionadas, ou se lhes tiverem sido fornecidas as instruções para a utilização segura do aparelho e se tiverem sido abordados os riscos envolvidos.
- O aparelho deve ser utilizado por, ou sob supervisão de, adultos e fora do alcance das crianças.
- Não deve ser utilizado por crianças pequenas (0-3 anos). As crianças com idade inferior a três anos não devem utilizar este aparelho tendo em conta a sua falta de capacidade de reação em caso de sobreaquecimento.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com insensibilidade ao calor ou por pessoas extremamente vulneráveis, incapazes de reagir em caso de sobreaquecimento.
- Este aparelho não se destina à utilização médica, em hospital.
- Utilizar apenas com o cabo de alimentação fornecido com o aparelho. Manter o cabo de alimentação o mais afastado possível do aparelho quando este estiver em aquecimento e não lhe tocar quando estiver quente.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto aquece.
- Manter o aparelho (incluindo o cabo de alimentação) afastado das superfícies e dos objetos pontiagudos e das fontes de calor. Não colocar agulhas nem outros objetos pontiagudos no aparelho.
- Verificar o aparelho com frequência para detetar sinais de desgaste, deterioração ou fugas. Se identificar estes sinais, se o aparelho tiver sido utilizado de modo pouco normal ou se não funcionar, deve devolver o mesmo ao fornecedor antes de o colocar novamente em funcionamento.
- Não tentar reparar o saco de água quente.
- Não utilizar o aparelho caso note danos ou vestígios de desgaste no saco de água quente, no suporte ou no cordão de alimentação.
- Corte imediatamente a alimentação se o indicador não se desligar após 15 minutos de funcionamento.
- Não vinque o aparelho colocando objetos sobre o mesmo enquanto estiver guardado.
- Não ligue o aparelho quando não estiver em utilização.
- Não exponha nem coloque o aparelho dentro de água ou de outros líquidos.
- Não utilize o aparelho com as mãos ou os pés húmidos.
- Não utilize o cabo de alimentação como pega.
- Para evitar rutura ou explosões não se apoie, não se sente e não exerça pressão excessiva sobre o saco de água quente.
- Evite o contacto direto e prolongado com a pele.

- Não utilizar enquanto estiver a carregar.
- Manter o saco de água quente sempre afastado de objetos cortantes ou de extremidades afiadas.
- Evitar o contacto direto e prolongado com a pele. Não colocar diretamente sobre a pele nua.- Conserve estas instruções para utilização posterior.
- Se o adaptador CA ou o cabo estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada para evitar qualquer risco.

O fabricante não é responsável por danos causados por uma utilização incorreta do dispositivo.

FUNCIONAMENTO



- 1 Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e resistente ao calor.
- 2 Levante a tampa da ficha de carregamento para aceder à mesma.
- 3 Ligue o conector do suporte de carga ao conector do saco de água quente e ligue a ficha elétrica do cordão de alimentação a uma fonte de energia.
- 4 O indicador luminoso vermelho que se encontra nas costas da ficha de carregamento ilumina-se, assinalando que o saco está em aquecimento. O tempo de aquecimento é de 9 minutos.
- 5 Agite ligeiramente o saco de água quente para distribuir o calor uniformemente.
- 6 O indicador luminoso vermelho apaga-se após alguns minutos, indicando que o tempo de aquecimento terminou.
- 7 Desligue a ficha da tomada de corrente elétrica, desligue o saco de água quente da tomada (nunca utilize o aparelho enquanto este está ligado à corrente elétrica).
- 8 Coloque de volta a tampa de carregamento. O aparelho está pronto a ser utilizado. O calor mantém-se durante 2 a 3 horas.

NOTAS:

Para evitar todos os riscos de sobreaquecimento, este aparelho está equipado com um termóstato; a resistência de aquecimento do saco de água quente desliga-se automaticamente quando a temperatura chega aos 70 °C.

Este aparelho pode libertar um odor durante as primeiras utilizações, que irá desaparecer nas utilizações seguintes.

MANUTENÇÃO

Verificar se o saco de água quente está desligado do cabo de alimentação.

Limpeza:

- Utilize um pano limpo e húmido (água ou essência mineral) evitando humedecer o conector elétrico.
- Não lave na máquina nem submerja totalmente o aparelho em líquidos.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem qualquer supervisão.

Arrumação:

- Se o aparelho não for utilizado, deve guardá-lo conforme indicado. Verificar se o saco está desligado da corrente e se está frio antes de o guardar.
- Certificar-se de que está em cima de uma superfície plana, afastado de qualquer superfície ou objeto pontiagudo, onde não possa vir a ser danificado. Não vinque o aparelho colocando objetos sobre o mesmo enquanto estiver guardado.

CARATERÍSTICAS TÉCNICAS

- Potência de entrada: 220-240 V ~ 50 Hz
- Potência: 380 W
- Capacidade: 1 litro
- Peso: 1,4 kg (com líquido)
- Dimensões: L 27 x P 19 x A 5 cm

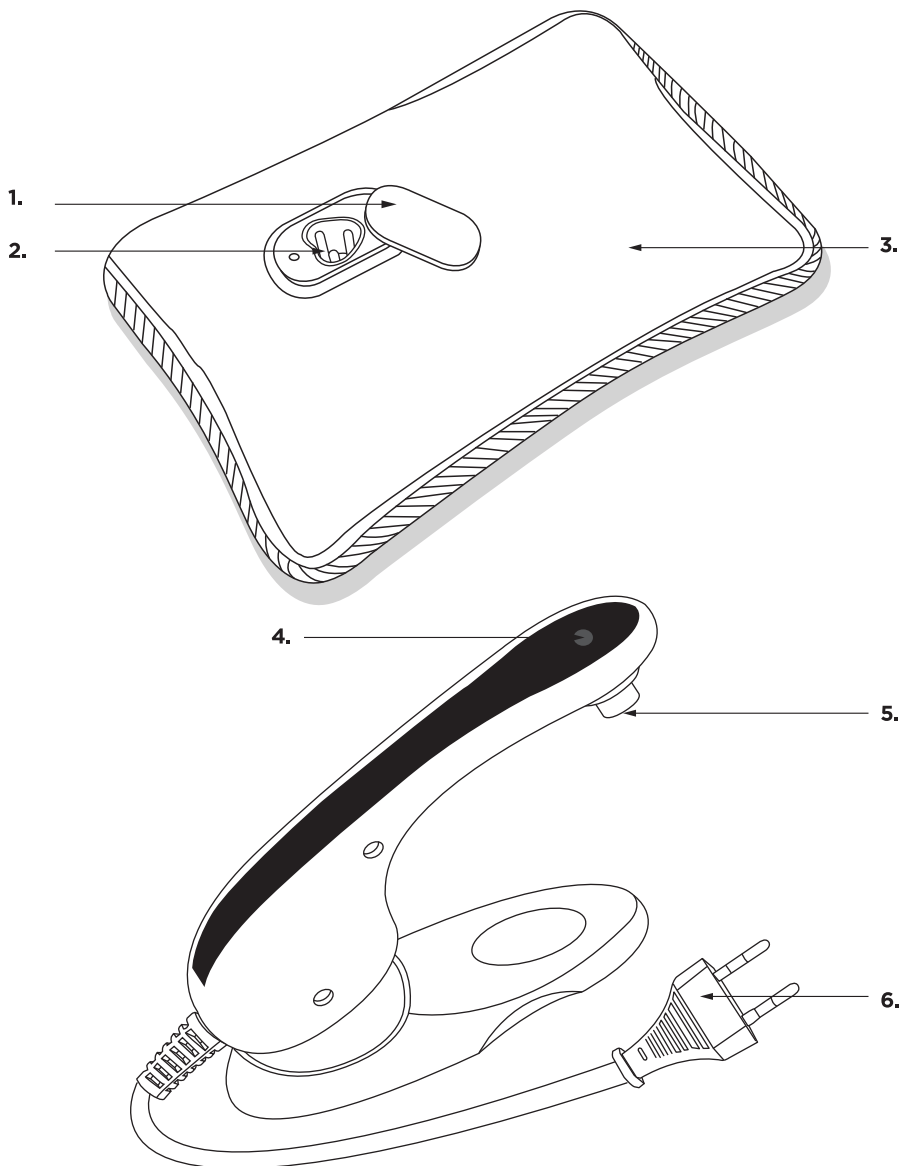
SCHEMA DETAILLE DES COMPOSANTS

DETAILED DIAGRAM OF THE COMPONENTS

DETAILLIERTE KOMPONENTEN SCHEMA

GRÁFICO DETALLADO DE LAS PIEZAS

DIAGRAMA DETALHADO DOS COMPONENTES



1. Couvercle de la prise de chargement

Charging plug cover

Abdeckung der Ladebuchse

Tapa de la toma eléctrica

Tampa da ficha de carregamento

2. Prise de chargement

Charging plug

Ladebuchse

Enchufe de carga

Plugue de carregamento

3. Bouillotte

Hot water Pocket

Wärmflasche

Bolsa Térmica

Saco de água quente

4. Témoin lumineux

LED light

Kontrollanzeige

Indicador luminoso

Indicador luminoso

5. Connecteur du support de charge

Charging connector

Ladeanschluss

Conector del soporte de carga

Conector do suporte de carga

6. Adaptateur AC/DC

AC/DC adaptor

AC/DC Adapter

Adaptador AC/DC

Adaptador AC/DC



Ne pas perforer l'appareil
Do not puncture the device
Perforieren Sie das Gerät nicht
No perforar el dispositivo
Não perfure o dispositivo



Lavage interdit
Washing not allowed
Waschen verboten
No se puede lavar
Lavagem não permitida



Lire le mode d'emploi avant l'utilisation
Read operating instructions before use
Vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen
Lea las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el producto
Leia as instruções de funcionamento antes de utilizar



Équipement de classe II, protection contre les chocs électriques
Class II Equipment, protection against electric shock
Gerät der Schutzklasse II, Schutz vor elektrischem Schlag
Equipo de clase II, protección contra descargas eléctricas
Equipamento de Classe II, proteção contra choque elétrico.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
N°service client : +33(0)1 8377 0000



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Entspricht europäischen Normen.
Conforme con las normas europeas.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit est destiné pour un usage en intérieur uniquement.
This product is intended for indoor use only.
Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
Este producto está previsto para un uso exclusivo en interiores.
Este produto destina-se apenas a ser utilizado no interior.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Dieses Produkt ist als Abfall einer gesonderten Verwertung zuzuführen und darf nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.